

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION -- GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP -- COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP,

N. 95 -- 3056

6 SEPTEMBER 1995. -- Besluit van de Vlaamse regering houdende de gelijkstelling voor wat de toegang tot de basisopleiding aan de Vlaamse Hogescholen betreft

[36473]

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit noodzakelijk kunnen zijn bij de inschrijving van de studenten voor het academiejaar 1995-1996;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Bestluit :

Artikel 1. § 1. De hierna opgesomde Belgische en buitenlandse diploma's of getuigschriften worden voor wat de toelating tot de basisopleiding betreft gelijkgesteld met de in de artikel 21 van het hogeschooldecreet van 13 juli 1994 vermelde diploma's :

1. Belgische diploma's of getuigschriften :
 - een brevet van het aanvullend secundair beroepsopleiding;
 - een eindexamen van het hoger onderwijs met volledig leerplan;
 - een diploma op basis waarvan de houder uiterlijk op 1 december 1994 volgens de op dat ogenblik geldende reglementering als regelmatig student toegelaten werd tot het eerste studiejaar van het hoger onderwijs van het korte type of van het lange type met volledig leerplan, georganiseerd door een instelling van hoger onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap (of haar rechtsvoorganger);
2. buitenlandse diploma's of getuigschriften :
 - een eindexamen van het hoger onderwijs met volledig leerplan;
 - een buitenlands diploma of getuigschrift, dat niveaugelijkwaardigheid gekregen heeft met een diploma van het Vlaams hoger onderwijs;
 - een Nederlands diploma voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (VWO);
 - een Nederlands diploma middelbaar beroepsopleiding (MBO) van ten minste 4 jaar;
 - een « high school »-diploma (USA) met een « record of transcript » (puntenlijst), dat ten minste 4 AP's (Advanced Placements) vermeldt;
 - een Nederlands getuigschrift van met goed gevolg afgelegd propaedeutisch examen.

§ 2. De Vlaamse minister bevoegd voor onderwijs kan, op gemotiveerd advies van de hogeschool, een student die in het buitenland toegelaten werd tot hoger onderwijs, dat als gelijkwaardig wordt erkend met hoger onderwijs met volledig leerplan, en die met goed gevolg examens aflegde van het eerste jaar van dit hoger onderwijs, toelating verlenen tot de basisopleiding.

Art. 2. De hierna opgesomde Belgische diploma's of getuigschriften worden voor wat de toelating tot de tweede cyclus van de basisopleiding van twee cycli betreft, gelijkgesteld met de in artikel 22 van het hogeschooldecreet van 13 juli 1994 vermelde diploma's :

- 1° een diploma van eerste prijs, uitgereikt door een muziekconservatorium of het Lemmensinstituut, met uitzondering van een diploma eerste prijs notenleer;
- 2° een diploma van technisch ingenieur;
- 3° een diploma van het hoger muziekonderwijs van de eerste graad met volledig leerplan, uitgereikt door een conservatorium;
- 4° een diploma van het hoger kunstonderwijs met volledig leerplan van de tweede graad;
- 5° een diploma van het hoger kunstonderwijs met volledig leerplan van de derde graad;
- 6° een diploma van de hogere technische school van de derde graad;
- 7° een diploma van binnenhuisarchitect;
- 8° een getuigschrift waaruit blijkt dat men geslaagd is in ten minste twee studiejaar met volledig leerplan van een opleiding die leidt tot een van de diploma's bedoeld in 4°, 5°, 6° en 7°.

Art. 3. Het besluit van de Vlaamse regering van 12 juni 1991 tot vaststelling van de andere toelatingsvoorwaarden tot het hoger onderwijs, bedoeld in artikel 8, § 3, van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs zoals gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 27 februari 1992 en 30 juni 1993, is niet van toepassing voor het hoger onderwijs verstrekt door de hogescholen.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1995.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 6 september 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 95 - 3056

6 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant l'équivalence pour ce qui concerne l'admission à la formation initiale aux instituts supérieurs flamands

[36473]

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande, notamment l'article 23;
Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions du présent arrêté peuvent être nécessaires lors de l'inscription des étudiants pour l'année académique 1995-1996;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Les diplômes ou certificats belges et étrangers énumérés ci-après sont reconnus équivalents pour ce qui concerne l'admission à la formation initiale aux diplômes mentionnés à l'article 21 du décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs :

1. les diplômes ou certificats belges :

— un brevet de l'enseignement secondaire professionnel complémentaire;

— un diplôme final de l'enseignement supérieur de plein exercice;

— un diplôme sur la base duquel le porteur a été admis le 1er décembre 1994 au plus tard et selon la réglementation en vigueur à ce moment en tant qu'étudiant régulièrement inscrit à la première année d'études de l'enseignement supérieur de type court ou de type long de plein exercice, organisé par un institut d'enseignement supérieur de la Communauté flamande (ou son prédécesseur);

2. les diplômes ou certificats étrangers :

— un diplôme final de l'enseignement supérieur de plein exercice;

— un diplôme ou certificat étranger dont l'équivalence de niveau à un diplôme de l'enseignement supérieur flamand a été reconnue;

— un diplôme néerlandais de l'enseignement scientifique préparatoire (voorbereidend wetenschappelijk onderwijs - VWO);

— un diplôme néerlandais de l'enseignement secondaire professionnel (middelbaar beroepsonderwijs-MBO) de 4 années au moins;

— un diplôme d'une « high school » (Etats-Unis) avec un « record of transcript » (liste de notes), qui mentionne au moins 4 AP (Advanced Placements);

— un certificat de réussite néerlandais du « propaedeutisch examen ».

§ 2. Sur avis motivé de l'institut supérieur, le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions peut admettre à la formation initiale un étudiant qui a été admis à l'enseignement supérieur à l'étranger, reconnu équivalent à l'enseignement supérieur de plein exercice, et qui a réussi les examens de la première année d'études de cet enseignement supérieur.

Art. 2. Les diplômes ou certificats belges énumérés ci-après sont reconnus équivalents pour ce qui concerne l'admission au deuxième cycle de la formation initiale de deux cycles aux diplômes mentionnés à l'article 22 du décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs :

1° un diplôme de premier prix, décerné par un conservatoire de musique ou l'institut Lemmens, à l'exception d'un premier prix solfège;

2° un diplôme d'ingénieur technique;

3° un diplôme de l'enseignement supérieur de musique du premier degré de plein exercice, délivré par un conservatoire;

4° un diplôme de l'enseignement artistique supérieur de plein exercice du deuxième degré;

5° un diplôme de l'enseignement artistique supérieur de plein exercice du troisième degré;

6° un diplôme d'une école supérieure technique du troisième degré;

7° un diplôme d'architecte d'intérieur;

8° un certificat de réussite de deux années d'études de plein exercice au moins d'une formation qui conduit à un des diplômes mentionnés aux points 4°, 5°, 6° et 7°.

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juin 1991 fixant les autres conditions d'admission à l'enseignement supérieur, visées à l'article 8, § 3, de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, n'est pas applicable à l'enseignement supérieur dispensé par les instituts supérieurs.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1995.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 6 septembre 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE